

# MIRABEL

---

## VOUS INFORME

Vol. 5, n° 6

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPAL

Mars 2019

CONSIGNE DES BOUTEILLES DE VIN

## MIRABEL DONNE SON APPUI À TRICENTRIS



La Ville de Mirabel prend position et appuie le centre de tri Tricentris de Lachute qui propose une alternative à l'implantation d'un système de consigne des bouteilles de vin.

Face aux pressions de certains groupes en faveur de l'implantation d'un tel système, la Ville demande que Tricentris soit considéré comme un partenaire essentiel dans l'élaboration de solutions quant à la récupération des bouteilles de vin.

Selon une étude réalisée en 2015, l'instauration de la consigne représenterait des coûts de 250 millions de dollars sur cinq ans. « Or, on sait que les investissements

nécessaires à l'amélioration du traitement du verre en centre de tri représentent une infime portion des coûts liés à la mise en place d'une consigne sur les bouteilles de vin. Pourquoi donc ne pas plutôt miser sur les centres de tri comme faisant partie d'une solution beaucoup moins coûteuse pour la valorisation des bouteilles de vin », propose le maire Jean Bouchard.

Selon Recyc-Québec et Éco Entreprises Québec, 87 % des bouteilles de vin sont récupérées par la collecte sélective. De plus, le taux de recyclage du verre au Québec est désormais supérieur à 50 % et il continuera de prospérer. Ajoutons à cela que des

avancées importantes en transformation du verre ont été réalisées au cours des cinq dernières années, comme l'utilisation de poudre de verre, la fabrication de dalles incorporant du verre et l'utilisation du verre dans l'asphalte. À ce sujet, l'usine de micronisation de Tricentris ouvre d'ailleurs la porte à un marché prometteur dans la vente de poudre de verre et autres produits analogues issus de la valorisation du verre.

« Le Québec a développé toute une expertise en transformation du verre et selon nous il faut davantage tabler sur de nouveaux investissements publics visant l'amélioration de la performance de tous les centres de tri québécois dans le traitement du verre plutôt que de consacrer des millions de dollars pour établir une consigne », déclare le maire.

À noter que Tricentris traite 32 000 tonnes de verre par année dont 77 % est recyclé, ce qui contribue à augmenter la valeur ajoutée du verre recyclé. De plus, le centre dessert 230 municipalités représentant deux millions de personnes qui produisent chaque année 215 000 tonnes de matières recyclables.

Été 2019

ESSAYEZ NOS DEUX TYPES DE CAMPS DE JOUR

Du 25 juin au 16 août

Inscription du 5 au 10 mai  
(camps fermés le 24 juin et le 1<sup>er</sup> juillet)

DÉTAILS EN PAGE 4

Nouveau! PROGRAMME ADO 11-12 ANS

RÉDACTION ET PRODUCTION Service des communications | IMPRESSION Hebdo Litho | PHOTO Yvan Labelle, Image-13 | DISTRIBUTION Postes Canada  
RENSEIGNEMENTS Service des communications, Ville de Mirabel, 14111, rue Saint-Jean, Mirabel (Québec) J7J 1Y3 | TÉLÉPHONE 450 475-8653  
SITE INTERNET [www.ville.mirabel.qc.ca](http://www.ville.mirabel.qc.ca) | COURRIEL [communications@ville.mirabel.qc.ca](mailto:communications@ville.mirabel.qc.ca) | DÉPÔT LÉGAL Bibliothèque nationale du Québec | TIRAGE 23 000 exemplaires



POUR CONNAÎTRE  
LES MARCHANDS,  
PARTICIPANTS,  
CONSULTEZ LE  
VILLE.MIRABEL.QC.CA



Découvrez les produits d'érable  
en boutique et à la table

## L'INCROYABLE ÉRABLE à la table

### LANCEMENT DE LA SAISON DES SUCRES À MIRABEL

## C'EST LE TEMPS DE SE SUCRER LE BEC!

Conjointement avec Tourisme Mirabel et les producteurs et productrices acéricole de la région Outaouais-Laurentides, la Ville de Mirabel procédait, le 4 mars dernier, au lancement officiel de la saison des sucres dans les Laurentides, à La p'tite cabane d'la côte, à Mirabel.

C'est dans une atmosphère champêtre et en présence de représentants de l'industrie acéricole que la saison 2019 a en effet été lancée. On en a aussi profité pour attirer l'attention sur les nombreuses cabanes à sucre que recèle le territoire mirabellois et pour faire la promotion de l'événement annuel Mirabel fête l'érable du Québec, qui a lieu au parc régional du Bois-de-Belle-Rivière et qui en sera à sa cinquième édition, les 21 et 22 septembre prochain.

Comme l'indique le maire de Mirabel, M. Jean Bouchard, « L'année 2019 sera encore une fois une année très dynamique pour l'industrie acéricole, à Mirabel, grâce notamment aux différents projets de mise en valeur que nous déployons. Typiquement québécois, les produits de l'érable font partie de notre enracinement culturel et méritent d'être mis au premier plan, dans la foulée de la popularité du tourisme gourmand dans les Laurentides ».



Dans l'ordre habituel, on reconnaît Marc-Olivier Leblanc, attaché politique du député Simon Marcil, Stéphane Michaud, président fondateur de Tourisme Mirabel, Diane Leblond, directrice générale de Tourisme Laurentides, Martin Lamoureux, professeur au collège Lionel-Groulx, Sylvie D'Amours, députée de Mirabel, Michel Lalande, administrateur des producteurs et productrices acéricoles de la région Outaouais-Laurentides, Jean Bouchard, maire de Mirabel, Mylène Deschamps et Simon Bernard, propriétaires de La p'tite cabane d'la côte, accompagnés de leur fils Félix.

# BNI LA CITÉ DE MIRABEL CÉLÈBRE SON PREMIER ANNIVERSAIRE



Le jeudi, 21 février dernier, avait lieu le premier anniversaire du groupe des gens d'affaires de BNI La Cité de Mirabel, alors que près de 150 entrepreneurs de la région étaient réunis pour souligner l'événement. Danick Tondreau, attaché politique de Sylvie D'Amours, ministre responsable des affaires autochtones ainsi que de la région des Laurentides et députée de Mirabel, Jean Bouchard, maire de Mirabel, Gilbert LeBlanc, directeur de Mirabel économique, Francine Charles et Isabelle Gauthier, conseillères municipales étaient présents pour l'occasion.



Au cours de cette première année, BNI La Cité de Mirabel a transigé pour plus de huit millions de dollars en chiffre d'affaires à Mirabel. Lancé par Ray Jr. Courtemanche, le regroupement visait, dès sa création, à promouvoir et à encourager l'entrepreneuriat local. À ce jour, 54 membres de la communauté de gens d'affaires se réunissent chaque semaine avec pour principal objectif, le réseautage et la qualité des relations d'affaires. À noter que le regroupement bénéficie du statut de section Platinum, (1<sup>er</sup> au Canada), grâce notamment à l'adhésion de plus de 50 personnes, inscrit au cours de la première année.

## FONDS D'AIDE AUX ENTREPRISES

# APPEL DE CANDIDATURES

Mirabel économique invite les entreprises à participer à son Fonds d'aide aux entreprises 2019. Ce dernier a pour objectif de stimuler l'entrepreneuriat auprès de la population mirabelloise en l'aidant à créer de nouvelles entreprises et en la soutenant dans leurs projets d'expansion grâce à un soutien technique et financier.

Le Fonds comporte trois volets pour lesquels les candidats peuvent présenter leur demande :

- Concrétisation de projets d'entreprise
- Création et expansion d'une entreprise
- Relève et/ou transmission d'entreprise

### Critères d'admissibilité :

- Être propriétaire d'une entreprise en opération;
- L'entreprise doit avoir moins de deux années d'existence;
- Disposer d'une mise de fonds personnelle d'au moins 20% des coûts admissibles du projet;
- Que le projet démontre la possibilité de créer au moins un emploi en deux ans et/ou de maintenir des emplois dans la région;
- Être prêt à s'engager pour deux ans et maintenir les activités sur le territoire de la Ville de Mirabel.

Les candidats doivent être âgés d'au moins 18 ans. Ils doivent être citoyens canadiens ou immigrants reçus et être résidents permanents du Québec. Ils doivent de plus posséder une expérience ou une formation pertinente au projet présenté et s'engager à travailler à temps plein dans l'entreprise. Finalement, les candidats doivent être actionnaires de l'entreprise.

Les entrepreneurs intéressés peuvent se procurer le formulaire sur le site de la Ville au [www.ville.mirabel.qc.ca](http://www.ville.mirabel.qc.ca) sous l'onglet Mirabel économique / soutien à l'entrepreneuriat ou en communiquant avec Johanne Tessier au 450 475-2008, poste 4068, ou par courriel à [j.tessier@mirabeleconomique.ca](mailto:j.tessier@mirabeleconomique.ca).

**Vous avez une idée de projet  
ou êtes en opération depuis moins de deux ans?**

**Vous êtes propriétaire d'une entreprise en opération  
et avez un projet d'expansion?**

### Le Fonds d'aide aux entreprises...

- ☑ favorise la création de nouvelles entreprises,
- ☑ soutient les entrepreneurs dans leurs projets d'expansion (support technique et financier) et
- ☑ encourage la relève au sein d'entreprises existantes.

Renseignements: Mme Johanne Tessier au 450 475-2008, poste 4068 ou [j.tessier@mirabeleconomique.ca](mailto:j.tessier@mirabeleconomique.ca)



VILLE DE  
MIRABEL  
Mirabel économique

# FIDO A-T-IL SA MÉDAILLE ?

Le Service de l'environnement tient à remercier les citoyens ayant procédé à l'enregistrement de leur chien pour la période 2018-2020. Nous vous rappelons que tous les chiens se trouvant sur le territoire de Mirabel doivent obligatoirement avoir une médaille valide émise par la Ville, à l'exception de ceux qui en possèdent déjà une pour l'année en cours dans une autre municipalité et des chiots âgés de moins de trois mois. Vous devez vous procurer cette licence dans les dix jours suivant l'acquisition de votre chien, à l'un des endroits suivants :

**Du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 (attention, après le 21 mai, l'horaire d'été s'appliquera)**

- **Service de l'environnement**  
(argent comptant ou chèque)  
8106, rue de Belle-Rivière,  
secteur Sainte-Scholastique;
- **Hôtel de ville**  
(argent comptant, chèque ou débit)

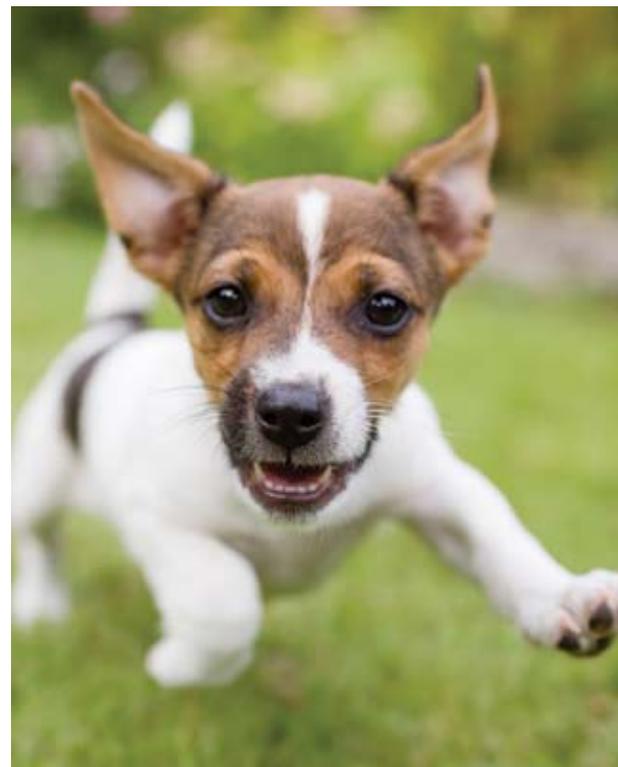
## Les soirs et les fins de semaine :

- Service de police (montant exact en argent comptant seulement)

Pour 2019, le coût de la licence est de 30\$ et celle-ci est valide jusqu'au 31 décembre 2020.

La population canine étant de plus en plus importante sur le territoire de Mirabel, nous tenons à vous rappeler qu'il est prohibé qu'un chien :

- Morde, tente de mordre, attaque ou tente d'attaquer une personne ou un autre animal ;
- Aboie, hurle, gémit ou fasse du bruit de manière à troubler la paix ;
- Se trouve à l'extérieur du terrain de son gardien sans être tenu au moyen d'une laisse ou se trouve sur un terrain privé sans le consentement du propriétaire du terrain ;
- Erre sur la place publique ;
- Détruit, salisse ou endommage la propriété d'autrui.



La présente réglementation a pour but d'éviter de causer des nuisances à autrui, de conserver un environnement agréable, d'être en accord avec le développement de la ville et de protéger la santé des citoyens ainsi que celle de leurs compagnons à quatre pattes.



## CAMPS DE JOUR 2019

Les camps de jour de la Ville de Mirabel seront de retour à l'été 2019 avec plusieurs nouvelles thématiques. Ils seront offerts avec la même formule que l'année dernière, en présentant deux options soit le camp de jour au parc régional du Bois-de-Belle-Rivière ou les Récré-O-Camps. Il est d'ailleurs fortement recommandé aux parents d'alterner entre ces deux formules.

**Nos inscriptions auront lieu du dimanche 5 mai à 9 h au vendredi 10 mai à 16 h 30.**

Cette année, un tout nouveau programme est offert pour les ados, qui s'adresse plus précisément aux jeunes de 11 et 12 ans.

Le programme qui sera disponible uniquement au bois de Belle-Rivière comportera des activités variées et adaptées à ce groupe d'âge afin de mieux répondre à leurs champs d'intérêt. Les jeunes devront avoir complété la cinquième année ou être âgés de 11 ans au 30 septembre 2019.

Tous les détails se retrouvent sur le microsite des camps de jour au [www.campdejourmirabel.com](http://www.campdejourmirabel.com). Un dépliant sera également distribué par la poste dans les prochains jours.

Renseignements :  
[camp@ville.mirabel.qc.ca](mailto:camp@ville.mirabel.qc.ca); 450 475-8656

## MARCHÉ DE NOËL À MIRABEL !

### Invitation pour les artisans

Le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire de la Ville de Mirabel, en collaboration avec Tourisme Mirabel, est heureux de vous annoncer que Mirabel offrira cette année, une toute nouvelle formule au Salon des métiers d'art. Sous l'appellation du « Marché de Noël de Mirabel », l'événement d'envergure régionale permettra aux artisans de mettre en valeur leurs produits soit à l'intérieur ou à l'extérieur, en réservant une maisonnette, dans une ambiance festive, animée par une

variété de spectacles et d'activités qui se dérouleront durant les trois premières fins de semaine de décembre. Le Marché de Noël sera situé au centre culturel du Domaine-Vert Nord, à proximité de l'autoroute 15.

La Ville invite tous les artisans intéressés par cet événement à s'inscrire avant le vendredi 29 mars à 16 h 30, en complétant une fiche d'information disponible au [www.ville.mirabel.qc.ca](http://www.ville.mirabel.qc.ca), puis en la retournant par courriel à [tourismemirabel@gmail.com](mailto:tourismemirabel@gmail.com), en personne ou par la poste, au Service des loisirs, de la culture et de la vie

communautaire, situé au 8515, rue Saint-Jacques, secteur de Saint-Augustin. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire au 450 475-8656 ou avec Tourisme Mirabel au 450 516-3338.



# VIVEMENT LE PRINTEMPS !

**La collecte du bac brun revient en force à toutes les semaines du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2019.**

Malgré l'hiver intense de cette année et les inconvénients liés à la collecte hivernale du bac brun, la Ville remercie les citoyens d'avoir continué à participer aux deux semaines à la collecte du bac brun. Chaque poignée de matières organiques fait une différence dans vos poubelles, mais aussi dans l'immense poubelle qu'est le site d'enfouissement. Ce sont près de 16 135 tonnes de matières organiques qui ont été amassées depuis l'instauration de la collecte en 2015. Cette quantité de tonnage pourrait être comparée à 1 000 camions de compost.

## Repartons en force ce printemps

**P:** Pensez à relire la liste des matières acceptées et refusées ! N'oubliez pas d'y mettre vos résidus de plates-bandes le temps venu.

**R:** Réorganisez un coin pour faciliter l'accès au mini-bac de cuisine ou autre contenant permettant de recueillir les matières organiques (ex : contenant de yogourt ou de crème glacée)

**I:** Installez quelques couches de papier journal dans le fond de votre mini-bac et jetez-y vos matières organiques.

**N:** Nettoyez votre bac brun avec de l'eau et du vinaigre ou du savon biodégradable lors d'une journée plus clémente.

**T:** Triez les matières compostables en famille en commençant par ce qui est le plus facile pour vous : pelures de fruits et légumes, restants de table, marcs de café (résidus), coquilles d'œuf, etc.

**E:** Encouragez-vous ! Chaque poignée de matières organiques est comptée ; suivez notre thermo-arbre sur la page d'accueil du site Internet de la Ville. Vous y verrez le tonnage augmenter au fil des mois.

**M:** Mettez un morceau de carton dans le fond du bac pour absorber le surplus de liquide ou intercalez les dépôts avec du papier journal ou des résidus verts.

**P:** Pensez « papillotes », voir notre capsule Écocitoyenneté.

**S:** Sortez le bac brun à chaque collecte pour éviter les désagréments et rappelez-vous que les matières compostables mises dans le bac noir à déchets fermentent deux fois plus longtemps dans le bac (= odeurs) que si elles sont mises dans le bac brun vidé à chaque semaine.



Écocitoyenneté

## VOTRE ORIG-AMI ORGANIQUE

**FAITES DES PAPILOTES POUR UN COMPOSTAGE PLUS PROPRE ET EFFICACE!**

 Visionnez les étapes en consultant la page Facebook de la Ville.



## Nourrissez le p'tit dernier!

 **AUCUN SAC** en plastique, oxo-biodégradable ou compostable.

**MATIÈRES ACCEPTÉES :**

- RÉSIDUS ALIMENTAIRES**
  - ✓ Fruits et légumes (noyaux, pelures)
  - ✓ Restants de table
  - ✓ Café (grains, marc, filtres) et thé
  - ✓ Viandes, poissons, fruits de mer, coquilles et os
  - ✓ Produits laitiers
  - ✓ Noix et écailles, coquilles d'œuf
  - ✓ Autres : farine, sauce, nourriture pour animaux, etc.
- PAPIERS ET CARTONS SOUILLÉS**
  - ✓ Essuie-tout, papiers mouchoirs
  - ✓ Verres ou assiettes de carton, boîtes de pizza, etc.
- RÉSIDUS VERTS**
  - ✓ Feuilles mortes, rognures de gazon
  - ✓ Plantes, terre de rempotage
  - ✓ Résidus de bois (copeaux, bran de scie, petites branches)

**MATIÈRES REFUSÉES :**  
matières recyclables, produits sanitaires et couches, produits cirés, litières pour animaux, cendres et mégots de cigarette, charpie de la sècheuse, etc.



# POLITIQUE DE RECONNAISSANCE

La Ville de Mirabel s'est dotée en début d'année d'une politique de reconnaissance sur la prémisse que ses ressources humaines constituent un capital important dans l'atteinte des objectifs de l'organisation municipale.

Au fil des éditions du bulletin municipal, elle entend donc reconnaître l'apport des employés à certaines étapes de leur carrière, en les présentant au public mirabellois.



20 ans

## Chantale Crevier

embauchée  
le 31 mars 1999  
Commis de bureau  
Cour municipale



15 ans

## Diane Lessard

embauchée  
le 15 mars 2004  
Brigadière  
Service de police



15 ans

## Jean-Marc Rochon

embauché  
le 22 février 2004  
Lieutenant  
Service de la sécurité incendie



15 ans

## Nathalie Dubois

embauchée  
le 15 mars 2004  
Dessinatrice  
Service du génie



10 ans

## Dominic Gravel

embauché  
le 5 janvier 2009  
Appariteur - concierge  
Service des loisirs,  
de la culture et de la  
vie communautaire



5 ans

## Alexandre Pothier

embauché  
le 7 février 2014  
Pompier  
Service de la sécurité incendie

## 30 ans de service

### Stéphane Locas

embauché le 23 janvier 1989  
Préposé et journalier-chauffeur aux parcs et terrains de jeux  
Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire

### Daniel Dazé

embauché le 1<sup>er</sup> février 1989  
Pompier au Service de la sécurité incendie lors de son embauche et répartiteur depuis 23 ans au Service de police

## 20 ans de service

### Éric Ritchie

embauché le 8 mars 1999  
Pompier  
Service de la sécurité incendie

### Patrick Lemoyne

embauché le 15 mars 1999  
Pompier  
Service de la sécurité incendie

## 15 ans de service

### Dominic Chartrand

embauché le 11 janvier 2004  
Pompier au Service de la sécurité incendie et préposé à l'entretien des immeubles, des équipements et aux travaux publics depuis 13 ans, au Service de l'équipement et des travaux publics

## 10 ans de service

### Marie-Hélène Joly

embauchée le 23 mars 2009  
Inspectrice des bâtiments  
Service de l'aménagement et de l'urbanisme

### Sylvie Bonneau

embauchée le 24 mars 2009  
Brigadière  
Service de police

## 5 ans de service

### Francis Collins-Lavoie

embauché le 14 janvier 2014  
Policier  
Service de police

### Gilles O'Sullivan

embauché le 6 mars 2014  
Pompier  
Service de la sécurité incendie

### Jocelyn Aumont

embauché le 21 mars 2014  
Greffier  
Cour municipale

# Merci!

ON



Y TRAVAILLER

# LA RÉGION DES LAURENTIDES TERMINE AU 3<sup>E</sup> RANG



Les athlètes laurentiens ont terminé au 3<sup>e</sup> rang lors de la 54<sup>e</sup> édition des Jeux du Québec qui s'est déroulé du 1<sup>er</sup> au 9 mars avec un gain de six médailles pour les jeunes mirabellois.

Dès la première journée, Cassiopée Bergeron s'est illustrée en remportant la première médaille pour la région avec une deuxième place en gymnastique au sol. Annie Trudel et Anouk Lasalle ont quant à elles remporté la médaille de bronze en ringuette. Delphine Renault a accédé à la troisième marche du podium au 1 500 mètres en patinage de vitesse. Toujours en patinage de vitesse, Justin Renault a gravi la deuxième marche, en remportant l'argent au relais en équipe au 2 000 mètres.

Catherine Proulx de l'équipe de hockey féminin est revenue avec la médaille d'or, alors que l'équipe l'a emporté 3 – 1 en finale contre la région de l'Outaouais.

Dans les autres disciplines, les Mirabellois ont aussi fait bonne figure. En hockey masculin, Mathis Aguilar et Samuel Ritchie ont offert une solide performance permettant à l'équipe des Laurentides de terminer au quatrième rang. Les patineurs artistiques Zachary Juneau et Xavier Dion-Lacasse ont respectivement terminé au cinquième rang dans les catégories pré-novice et juvénile alors que Mathis Danis a obtenu la neuvième position en trampoline. En badminton, Mathis Sévigny-Deschambault s'est classé au septième

rang avec son partenaire Nathan Bédard. Pour Maèva Sévigny-Deschambault et sa partenaire Émilie-Rose Duckett, elles reviennent avec une onzième position. Simon Marcheterre a terminé au 24<sup>e</sup> rang en tennis de table.

## TABLEAU DES RÉSULTATS

Mathis Aguilar	Hockey masculin	4 <sup>e</sup> position
Cassiopée Bergeron	Gymnastique	2 <sup>e</sup> position
Cloé Boily	Patinage de vitesse	13 <sup>e</sup> position
Hugo Boisvert	Escrime	5 <sup>e</sup> position
Mathis Danis	Trampoline	9 <sup>e</sup> position
Xavier Dion-Lacasse	Patinage artistique	5 <sup>e</sup> position
Zacharie Juneau	Patinage artistique	5 <sup>e</sup> position
Annie Trudel	Ringuette	3 <sup>e</sup> position
Anouk Lasalle	Ringuette	3 <sup>e</sup> position
Simon Marcheterre	Tennis de table	24 <sup>e</sup> position
Catherine Proulx	Hockey féminin	1 <sup>e</sup> position
Delphine Renault	Patinage de vitesse	3 <sup>e</sup> position
Justin Renault	Patinage de vitesse	2 <sup>e</sup> position
Samuel Ritchie	Hockey masculin	4 <sup>e</sup> position
Mathis Sévigny-Deschambault	Badminton	7 <sup>e</sup> position
Maèva Sévigny-Deschambault	Badminton	11 <sup>e</sup> position



Équipe de patinage de course à relais



Équipe de ringuette



Delphine Renault  
patinage de vitesse



Cassiopée Bergeron  
gymnastique



Équipe de hockey féminin

«  
Félicitations  
à tous  
nos athlètes  
et nos médaillés  
mirabellois!  
»



## NICOLAS MARTINEAU AUX JEUX DU CANADA

Le skieur acrobatique mirabellois Nicolas Martineau a dignement représenté Mirabel lors de sa participation aux Jeux du Canada 2019, qui se déroulait du 15 février au 2 mars derniers, à Red Deer, en Alberta où plus de 3 600 athlètes prenaient part.

Le jeune sportif de 16 ans a terminé au huitième rang en sauts et au douzième rang à l'épreuve de bosses. Nicolas, qui exerce le ski acrobatique depuis huit ans, a connu une

excellente saison en se classant récemment en deuxième position lors de la NorAm du relais, à Québec, lui permettant de terminer deuxième au cumulatif pour l'ensemble des compétitions du circuit NorAm 2019.

La prochaine étape pour l'athlète mirabellois sera le Championnat canadien sénior au relais, qui aura lieu les 15, 16 et 17 mars prochains, au centre de ski Le Relais de Lac-Beauport.

# PRÉSENTATION DES DEUX DERNIERS AXES

Comme énoncé lors des deux dernières parutions du Mirabel vous informe, quatre grands axes ont été élaborés par la Ville dans son Plan stratégique dont le but est de réfléchir aux enjeux de développement du territoire en tenant compte des enjeux environnementaux, agricoles, économiques et de transport.

Les troisième et quatrième axes portant respectivement sur le développement social et économique ainsi que le développement organisationnel proposent des orientations stratégiques dont voici les objectifs :



## LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET ÉCONOMIQUE

### OBJECTIF

**Assurer la prospérité sociale et économique de notre ville.**

### ORIENTATIONS

**Actualiser** le plan directeur pour la planification de l'équipement collectif et des parcs.

**Assurer** la pérennité de nos organismes pour la mise en place de stratégies de valorisation, de rétention et de renouvellement des bénévoles.

**Favoriser** une approche novatrice dans l'actualisation et la conception des activités.

**Être sélectif** et favoriser les industries de haute technologie.

**Amener** un centre de recherches en aéronautique ou aérospatial, dans la zone aéroportuaire.

**Faire rayonner** davantage Mirabel auprès des investisseurs.

**Développer** et faire reconnaître davantage la zone aéroportuaire comme pôle économique majeur sur le plan régional.

**Demeurer** vigilant à l'égard de nos terres agricoles.

**Favoriser**, pour le secteur agricole, des projets de transformation agroalimentaire (autre que le cannabis).

**Maintenir** un taux de taxation concurrentiel.



## LE DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL

### OBJECTIF

**Assurer l'efficacité de notre organisation municipale.**

### ORIENTATIONS

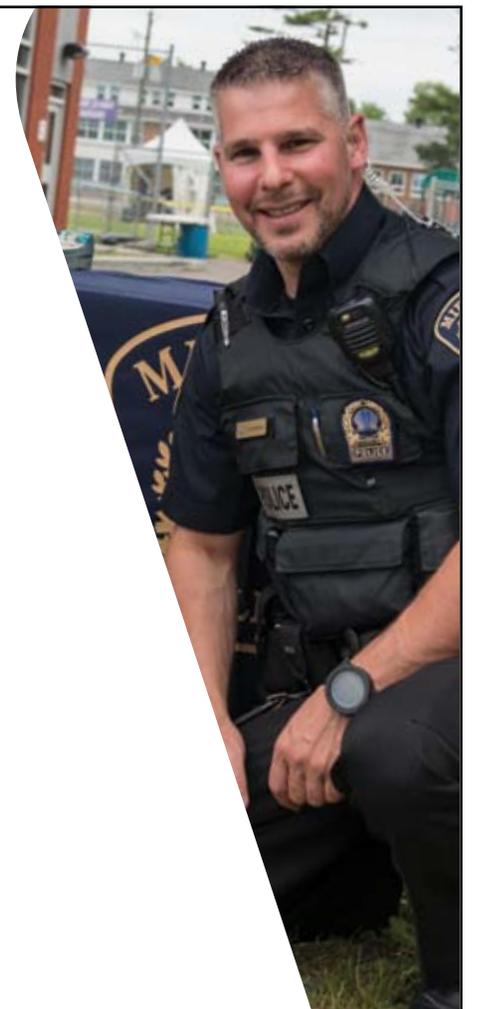
**Bonifier** la qualité des services aux citoyens (requêtes, services en ligne ou de proximité).

**Positionner** la Ville de Mirabel comme un employeur de premier choix, dans le contexte de pénurie de main-d'œuvre.

**Accroître** le rayonnement de Mirabel.

**Être** une organisation efficace.

**Développer** un sentiment de sécurité pour les familles.



Vous pouvez consulter le Plan stratégique sur le site Web de la Ville.

# CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU COMITÉ DE LOISIRS DU PARC AUGUSTIN-DESJARDINS (SAINTE-MONIQUE)

Le 27 mars prochain aura lieu l'assemblée générale annuelle du comité de loisirs du parc Augustin-Desjardins dans le secteur de Sainte-Monique.

À cette occasion, vous serez informé sur le rôle d'un comité de loisirs au sein de la municipalité ainsi que de ce qui s'est fait durant la dernière année.

Le but de cette rencontre est aussi de recruter d'autres bénévoles à se joindre au comité et ainsi avoir régulièrement des activités pour divertir les citoyens.

**Date :** 27 mars, à 19 h

**Lieu :** hôtel de ville, situé au 14111, rue Saint-Jean, secteur de Sainte-Monique

**Renseignements :** Cynthia Guillemette, technicienne en loisirs et vie communautaire au 450 475-8656, poste 4259

## COLLECTE DE SANG

Le Club Optimiste Saint-Janvier organise une collecte de sang le 29 mars, au centre culturel du complexe du Val-d'Espoir.

**Date :** le 29 mars

**Lieu :** centre culturel du complexe du Val-d'Espoir, secteur de Saint-Janvier

**Coût :** 20 \$

**Renseignements :** Alexandra Lachance, au 438 873-2417

**Courriel :** alexandraduchesnelachance@gmail.com

## INVITATION AUX NOUVEAUX MEMBRES

Le Club d'astronomie MIRA, membre de la Fédération des astronomes amateurs du Québec, invite la population à rejoindre le club et à découvrir l'astronomie et ses merveilles. Pour ceux qui ne possèdent pas de télescope, le club met à la disposition des membres un télescope manuel de 20 cm.

**Dates :** les dimanches, de 19 h 30 à 22 h (sauf les jours fériés)

**Lieu :** édifice Landry, situé au 9943, rue de Belle-Rivière, secteur de Sainte-Scholastique

**Coût :** 25 \$ pour la carte de membre annuelle

**Renseignements :** Alain Marcotte au 450 436-4742

**Site Internet :** www.astromira.ca

## CLINIQUES D'IMPÔTS GRATUITES

La Table de concertation communautaire mirabelloise offre un service de cliniques d'impôts qui s'adresse aux personnes à faible revenu. Les cliniques sont disponibles à moindre coût ou gratuitement selon certains critères. Elles consistent en un accompagnement par des bénévoles formés par Revenu Canada et Revenu Québec afin de remplir les déclarations d'impôts. Dans l'éventualité où des sommes seraient non payées aux deux gouvernements, il est important de compléter et de transmettre les déclarations, car il existe plusieurs crédits d'impôt pour les personnes à faible revenu simplement par le fait de transmettre leurs déclarations de revenus.

**Dates :** du 4 février au 19 avril

**Lieu :** 13936, boulevard du Curé-Labelle

**Renseignements :** Annick Lorrain, au 450 848-6059

**Courriel :** info@tccdemirabel.com

## CUISI-MOTS 6 À 12 ANS

La Maison de la famille organise l'activité Cuisi-mots pour les enfants de 6 à 12 ans

Il s'agit d'une activité qui allie la lecture et la cuisine avec un chef de «La tablée des chefs» de Ricardo!

**Dates :** les samedis 23 et 30 mars, de 9 h 30 à 11 h 30

**Lieu :** la Maison de la famille de Mirabel

**Coût :** Gratuit - Places limitées - Inscription obligatoire au <https://famillemirabel.com/activite/cuisi-mots-6-a-12-ans/>

**Renseignements :** Geneviève Langlois, au 450 414-2121, poste 202

**Courriel :** glanglois@famillemirabel.com

## CERCLE DE FERMIERES DE SAINT-AUGUSTIN

Le Cercle de Fermières de Saint-Augustin annonce que les activités ont repris. Communiquez avec nous pour en apprendre davantage ou prendre part aux activités ainsi qu'aux ateliers.

**Dates :** du 20 mars au 11 juin

**Lieu :** local de l'Harmonie, situé au 8469, rue Saint-Jacques, secteur de Saint-Augustin

**Coût :** Avoir sa carte de membre

**Renseignements :** Denise Bourdages au 450 475-6080

**Courriel :** bourdagesdenise336@gmail.com

## PORTES OUVERTES 2019 WILDCATS



Viens te mettre en forme et amène un ami !  
Viens essayer le football!!

10\$ pour les nouveaux  
(inscris-toi sur place et nous te remettons ton 10\$)  
Gratuit pour ceux déjà inscrit pour la saison 2019

### DATES À VENIR:

Samedi 16 MARS 2019 de 9:30 à 11:00  
Complexe multisport - St-Eustache  
Dimanche 31 Mars 2019 de 11:00 à 12:30  
Complexe sportif - Terrebonne  
Dimanche 7 avril 2019 de 11:00 à 12:30  
Complexe sportif - Terrebonne  
Samedi 20 avril 2019 de 16:00 à 17:00  
Complexe multisport - St-Eustache  
Samedi 27 avril 2019 de 15:00 à 16:30  
Académie Lafontaine - St-Jérôme

\*\*Sac promo gratuit remis sur place aux inscrits.  
\*\*La boutique WILDCATS sera sur place avec quelques articles.



FB : [www.facebook.com/ARFL](http://www.facebook.com/ARFL)

Site web: [www.arfl.com](http://www.arfl.com)



En collaboration avec:



ON M Y VIVRE

## Inspecteur des bâtiments - 2<sup>e</sup> affichage

### Nature du travail :

La Ville de Mirabel est à la recherche de deux personnes dynamiques et prêtes à relever des défis pour remplir la fonction d'inspecteur des bâtiments à titre de personne salariée temporaire pour une période prévue d'environ neuf (9) mois au Service de l'aménagement et de l'urbanisme.

Relevant du directeur ou du chef de division - permis et urbanisme du Service, le titulaire :

- reçoit, analyse et autorise les demandes relatives aux divers permis de construction, de certificats d'autorisation et autres;
- voit à l'application des règlements d'urbanisme (zonage, lotissement, permis et certificats, construction, PIIA, dérogations mineures et autres);
- accueille et diffuse l'information pertinente aux citoyens;
- traite les requêtes et les plaintes et effectue les inspections et les suivis requis;
- inspecte les installations sanitaires et s'occupe des coupes d'eau;
- participe à des programmes spéciaux;
- effectue toute autre tâche reliée à sa fonction ou demandée par la direction.

### Exigences :

- détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en aménagement et urbanisme ou en architecture;
- posséder un minimum de trois années d'expérience pertinentes;
- connaissance de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et du règlement Q2R22 (atout);
- bonnes connaissances en informatique;
- connaissance du logiciel «Le gestionnaire municipal (PG)» (atout);
- posséder un permis de conduire valide de classe 5.

Notez que les candidatures ne possédant pas les années d'expérience demandées seront analysées.

## Dessinateur - Remplacement

### Nature du travail :

La Ville de Mirabel requiert les services d'une personne salariée remplaçante pour effectuer un remplacement à temps plein à titre de dessinateur au Service du génie. Le remplacement est prévu pour une période déterminée, soit celle correspondant au remplacement de la personne absente.

Sous la supervision du gestionnaire projets spéciaux, le dessinateur :

- réalise des plans de zonage, du schéma d'aménagement, des bâtiments, des travaux d'asphaltage, d'aménagement des parcs, de prolongement d'infrastructures municipales, de réfection des ponts, d'avis de parution pour les journaux, etc.;
- numérise, enregistre et classe les divers plans (urbanisme, éclairage, services municipaux, etc...) en fonction de la gestion documentaire et du SIGM (Système informatique en gestion municipale) de la Ville;
- effectue la mise à jour des divers plans et diffusion à l'ensemble des services de la Ville;
- aide et assiste, au besoin, les autres employés du Service lors de la réalisation de relevés d'arpentage;
- accomplit toute autre tâche reliée à sa fonction ou demandée par la direction.

### Exigences :

- diplôme d'études professionnelles (DEP) dans un domaine relié au dessin sur AutoCAD;
- posséder deux (2) années d'expérience pertinente en dessin de génie civil;
- connaissance et utilisation approfondies du logiciel de dessin AutoCAD version 2018 et Photoshop;
- aptitudes et connaissances en relevés d'arpentage;
- connaissances du logiciel de dessin AutoCAD Civil 3D version 2018 et en géomatique seront considérées comme des atouts;
- aptitude à travailler en équipe et bonne collaboration avec les divers services municipaux.

## Répartiteur

### Nature du travail :

La Ville de Mirabel requiert les services d'une personne dynamique pour combler le poste de répartiteur à titre de personne salariée temporaire au Service de police.

Relevant du chef répartiteur, le titulaire du poste :

- répond aux appels téléphoniques du service d'urgence (911), effectue la répartition des appels et des télécommunications du Service de police et des Services de la sécurité incendie desservis et dirige les visiteurs afin de les répartir à la personne concernée selon l'urgence et la disponibilité;
- opère le terminal du C.R.P.Q.;
- accomplit toute autre tâche reliée à sa fonction ou demandée par la direction.

### Exigences :

- diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent reconnu par le Ministère de l'éducation;
- posséder au minimum une (1) année d'expérience pertinente;
- être apte à soutenir une conversation pendant plusieurs minutes en anglais;
- bonne qualité du français écrit;
- entente et capacité de travailler en équipe et sous pression;
- capacité d'apprentissage rapide;
- bonne connaissance en informatique;
- être prêt à travailler sur des horaires incluant les jours, les nuits et les fins de semaines.

### Atouts :

- connaissances techniques pour opérer la console de communication et pour faire les inscriptions aux fichiers C.R.P.Q. et M.I.P.;
- avoir réussi les cours d'opérateur du C.R.P.Q. et d'opérateur du M.I.P. et être détenteur du certificat de compétence valide;
- détenir une formation spécifique en répartition d'urgence.

## Préposé aux travaux publics et journalier - 2<sup>e</sup> affichage

### Nature du travail :

La Ville de Mirabel est à la recherche d'une personne dynamique pour agir à titre de personne salariée saisonnière au poste de préposé aux travaux publics et journalier au Service de l'équipement et des travaux publics.

Relevant des contremaîtres du Service, le préposé aux travaux publics et journalier :

- agit à titre de signaleur routier ;
- effectue les travaux de réparation et d'entretien des équipements municipaux (bornes-fontaines, regards d'égout, puisards, conduites d'aqueduc, etc.) ;
- exécute les travaux relatifs à l'entretien de la chaussée et de la signalisation (pavage, fossés, ponceaux) ;
- effectue toute autre tâche reliée à sa fonction ou demandée par la direction.

### Exigences:

- diplôme d'études secondaires (DES) ou équivalence reconnue ;
- posséder au minimum une année d'expérience pertinente ;
- permis de conduire de classe 5 valide ;
- attestation pour le cours de santé et sécurité générale sur les chantiers de construction ;
- bonnes habiletés dans les travaux manuels ;
- détenir de l'expérience à titre de signaleur routier est considérée comme un atout.

## Préposé aux travaux publics, journalier et chauffeur -2<sup>e</sup> affichage

### Nature du travail :

La Ville de Mirabel est à la recherche d'une personne dynamique pour agir à titre de personne salariée saisonnière au poste de préposé aux travaux publics, journalier et chauffeur au Service de l'équipement et des travaux publics.

Relevant des contremaîtres du Service, le préposé aux travaux publics, journalier et chauffeur :

- effectue les travaux de réparation et d'entretien des équipements municipaux (bornes-fontaines, regards d'égout, puisards, conduites d'aqueduc, etc.) ;
- exécute les travaux relatifs à l'entretien de la chaussée et de la signalisation (pavage, fossés, ponceaux) ;
- conduit des camions de divers types ;
- agit à titre de signaleur routier ;
- effectue toute autre tâche reliée à sa fonction ou demandée par la direction.

### Exigences:

- diplôme d'études secondaires (DES) ou équivalence reconnue ;
- posséder au minimum une année d'expérience pertinente ;
- permis de conduire de classe 3 valide ;
- attestation pour le cours de santé et sécurité générale sur les chantiers de construction ;
- carte de compétence de Préposé à l'aqueduc (OPA) est considérée comme un atout ;
- bonnes habiletés dans les travaux manuels.

# POUR POSTULER

Toutes les demandes d'emploi doivent être soumises sur le site Internet de la Ville de Mirabel sous l'onglet Emplois à l'adresse suivante : [www.ville.mirabel.qc.ca](http://www.ville.mirabel.qc.ca)

**Veillez noter que le genre masculin est utilisé dans l'unique but d'en alléger la lecture. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus en entrevue.**

**Les postes sont affichés à partir de la date de cette édition, et ce, pour une durée de sept jours à moins d'avis contraire.**

## Service de l'équipement et des travaux publics

**Nettoyage du réseau d'égout sous pression  
- Années 2019, 2020 et 2021**

**X3 512 101 122 U3 N03991 (105340)  
appel d'offres no 2019-029**

La Ville de Mirabel demande des prix pour le nettoyage d'égout sous pression dans les secteurs de Saint-Augustin, Domaine-Vert Nord et Domaine-Vert Sud, à être effectué en 2019, Saint-Antoine, Saint-Augustin Ouest, Saint-Benoît, Saint-Canut et Saint-Hermas, à être effectué en 2020 ainsi que Saint-Janvier, à être effectué en 2021.

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du système électronique d'appels d'offres en ligne ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)). La Ville de Mirabel n'est pas responsable de la distribution des documents d'appels d'offres par le SEAO et il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer qu'ils détiennent tous leurs documents avant de déposer leur soumission.

Seules les soumissions présentées sur les documents de soumission seront acceptées.

Les enveloppes de soumission devront être adressées au Service du greffe et **reçues au plus tard le jeudi 4 avril 2019, à 11 heures** (heure de l'horodateur de l'hôtel de ville de Mirabel) au 14111, rue Saint-Jean, Mirabel (Québec) J7J 1Y3

pour être ouvertes publiquement le même jour, à la même heure et au même endroit.

La Ville de Mirabel ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Pour toute demande de renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec M. Karl Themens, responsable de l'appel d'offres, au 450 475-2005.

La directrice du Service de l'équipement et des travaux publics

Christine Chartier, ing., M.Ing.

## Service de l'équipement et des travaux publics

**Fauchage des abords de route - Année 2019**

**X3 216 U3 (#105244)  
appel d'offres no 2019-027**

La Ville de Mirabel demande des prix pour la fourniture du personnel, de l'outillage et de tous les matériaux requis pour effectuer le fauchage des routes du réseau rural pour la saison 2019.

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site web du système électronique d'appels d'offres en ligne ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)). La Ville de Mirabel n'est pas responsable de la distribution des documents d'appels d'offres par le SEAO et il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer

qu'ils détiennent tous leurs documents avant de déposer leur soumission.

Seules les soumissions présentées sur les documents de soumission seront acceptées.

Les enveloppes de soumission devront être adressées au Service du greffe et **reçues au plus tard le jeudi 4 avril 2019, à 11 heures** (heure de l'horodateur de l'hôtel de ville de Mirabel) au 14111, rue Saint-Jean, Mirabel (Québec) J7J 1Y3 pour être ouvertes publiquement le même jour, à la même heure et au même endroit.

La Ville de Mirabel ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Pour toute demande de renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec M. Karl Themens, responsable de l'appel d'offres, au 450 475-2005.

La directrice du Service de l'équipement et des travaux publics

Christine Chartier, ing., M.Ing.

## ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENT NUMÉRO U-2308

Avis est donné que lors d'une séance ordinaire tenue le 11 mars 2019, le conseil municipal de la Ville de Mirabel a adopté le règlement numéro U-2308 modifiant le règlement sur les dérogations mineures numéro U-453 de façon à modifier les tarifs applicables.

Avis est aussi donné que ce règlement est déposé au bureau du greffe, à l'hôtel de ville, au 14111, rue Saint-Jean, secteur de Sainte-Monique, Mirabel, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures de bureau en vigueur, soit du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication conformément à la Loi.

Donné à Mirabel, ce 13 mars 2019

La greffière,

Me Suzanne Mireault, avocate

ON **M** LA VIE!



POUR L'APPRENTISSAGE DE LA LECTURE  
avec des livres traitant de sujets variés

Disponibles dans les 7 bibliothèques

Albums  
Romans  
Documentaires



Pour les 6 à 12 ans



1 LIVRE

+  
DES FICHES  
DIDACTIQUES



DANS CHAQUE TROUSSE

DEMANDEZ-LES AU COMPTOIR DU PRÊT  
OU RÉSERVEZ-LES EN LIGNE

[www.ville.mirabel.qc.ca/biblio](http://www.ville.mirabel.qc.ca/biblio)

26<sup>E</sup> ÉDITION

# EXPO

## COMITÉ DES ARTS

### DE SAINT-BENOÎT

6 et 7 avril  
2019

ARTS VISUELS  
PEINTURE  
DESSIN  
SCULPTURE

Centre culturel de Saint-Benoît  
9175, rue Dumouchel  
Mirabel

Participez au **Rendez-vous actif Défi Santé** présenté par Cardio Plein Air, le dimanche 24 mars prochain. Un entraînement extérieur gratuit et accessible à tous, offert dans plus de 40 parcs au Québec ! Pour tous les détails, visitez le [www.cardiopleinair.ca/defisante](http://www.cardiopleinair.ca/defisante).



LE RENDEZ-VOUS ACTIF  
**Défi Santé**

Présenté par



**ENTRAÎNEMENT POUR TOUS DE 60 MINUTES**

**Au parc du Domaine Vert  
Dimanche 24 mars 2019 à 10h15  
GRATUIT**